

בש"ץ 28 Tishrei 5784 - Friday, October 13, 2023



MOSAIC

בראשית ♦ TORAH PORTION BEREISHIT

Candle Lighting: 5:54 pm
Shabbat Ends: 6:56 pm

EXPRESS

BLESSING OF THE NEW MONTH OF CHESHPAN, ROSH CHODESH SUN-MON OCT 15-16

1000 ATTEND EVENING OF PRAYER AND SOLIDARITY WITH ISRAEL



Montreal Torah Center Bais Menachem Chabad Lubavitch

Joanne and Jonathan Gurman Community Center • Lou Adler Shul • Marcia Gillman and Michael Flinker Early Childhood Center
28 Cleve Road, Hampstead Quebec H3X 1A6 • 514.739.0770 Fax 514.739.5925 mtc@themtc.com WWW.THEMTC.COM • [f](#) [i](#) [t](#)

ANNOUNCEMENTS

SHABBAT SCHEDULE

Mincha/Maariv.....5:55 pm
Minyan Sepharade - Shacharit.....9:30 am
Shacharit.....9:30 am
Children's Program.....10:30-11:45 am
Kiddush.....12:00 pm
Mincha/Maariv.....5:55 pm

CLASSES:
Tehillim.....7:45 am
'Meet the Giants' Class.....4:55 pm

YASHER KOACH TO OUR KIDDUSH CO-SPONSORS!

LAST SHABBOS

Fanny & Mitchell Ettinger
Henri Bybelezer
Barbara Chernack

THIS SHABBOS

Ariel Mechaly with prayers for Israel and the Jewish community in Montreal and all around. And in honour of Eddie & Rissa's 45th wedding anniversary.

KIDDUSH CO-SPONSORSHIP IS \$136

WEEKDAY PRAYER SCHEDULE

SHACHARIT

Sunday.....Shacharis.....9:15 am
Mon-FriChassidus6:15 am
Shacharis.....7:00 am
Followed by breakfast

MINCHA Mon-Thurs.....6:00 pm
MAARIV Mon-Thurs.....nightfall

*In cherished memory of
R' Yeshaya Aryeh ben Menashe Treitel obm*

MTC GRATEFULLY ACKNOWLEDGES THIS WEEK'S SPONSORS OF THE DAY

Arthur & Marion Levitt in honour of the yartzeit of Hy Levitt obm, Tishrei 28
Ilana & Jeremy Shafter, in honour of the birthday of Noach Yosef Shafter, Tishrei 29

To become a sponsor of the day, please contact Itchy @ 739.0770 ext 223

PLEASE SAY PRAYERS

Please say Tehillim/Psalms for the safety and liberation of our brothers and sisters in captivity; for the healing of our wounded; and in sacred memory of those brutally torn from us. **ל"ג**

Chapters 20, 22, 69, 122, 150, 81-90

OUR CHILDREN'S SAFETY AND WELLBEING

Dear parents,

Please note the following protocols that we are currently implementing, all of which require parent awareness and involvement.

Children need to be supervised at all times. Hence:

- Outside of our children's program, every child needs to be with a parent or responsible adult.
- No child should be in the building before or after prayer service times.
- Our program is for children 18 months to 12 years old.
- Each child should please attend his/her designated program.

Please discuss all the above with your children.

We appreciate everyone's cooperation and look forward to a meaningful and inspiring Shabbos in an environment that is safe, loving and enjoyable for all our children and parents.

OUR DEEPEST SYMPATHIES TO

Zukor family on the passing of Edith Schwartz Zukor obm

May the family be spared any further sorrow and know only of simchas



ALIYAH SUMMARY

BEREISHIS

General Overview: In the Torah's opening reading, Bereishit, G-d creates the world in six days and rests on the seventh. Adam and Eve eat from the Tree of Knowledge and are expelled from the Garden of Eden. Cain slays Abel and is punished accordingly. Enumeration of the ten generations between Adam and Noah, the birth of Noah, and the degeneration of mankind.

First Aliyah: This section recounts the story of creation in six days. On the first day G-d made darkness and light. On the second day He formed the heavens, dividing the "upper waters" from the "lower waters." On the third day He set the boundaries of land and sea and called forth trees and greenery from the earth. On the fourth day He fixed the position of the sun, moon and stars. Fish, birds and reptiles were created on the fifth day; land-animals, and then the human being, Adam, on the sixth. G-d ceased work on the seventh day, and sanctified it as a day of rest.

Second Aliyah: This section discusses the events of the sixth day of creation in greater detail. After Adam was formed from the earth, G-d placed him in a garden just east of Eden. G-d permitted Adam to eat from any tree in the garden, with the exception of the Tree of Knowledge. Adam named all the animals and birds, and G-d decided that Adam needed a mate.

Third Aliyah: G-d caused Adam to fall into a deep slumber and formed a woman, Eve, from one of his sides. Adam was delighted with his new mate. The serpent, at the time the wisest of all animals, sweet-talked Eve into eating from the fruit of the forbidden Tree of Knowledge. Eve shared the fruit with Adam, and imbued with a new sense of knowledge

and awareness, they were ashamed of their nakedness and clothed themselves. The fallout was quick to come: G-d cursed the serpent, Eve, and Adam too, with various maledictions.

Fourth Aliyah: Adam and Eve were then expelled from the idyllic Garden of Eden. Eve gave birth to two sons, Cain and Abel. When Abel's offering to G-d was accepted, while Cain's was rejected, Cain murdered his brother in a jealous rage. G-d punished Cain, designating him to be a lifelong wanderer, but postponing his ultimate punishment for seven generations.

Fifth Aliyah: The sixth generation descendent of Cain was Lemech, who fathered several children — seventh generation descendants of Cain.

Sixth Aliyah: Lemech accidentally killed his great-great-great-grandfather Cain in a hunting accident; the blood of Abel was finally avenged. Adam and Eve gave birth to a third son, Seth. This section then chronicles the first seven generations of mankind, from Adam to the righteous Enoch.

Seventh Aliyah: The next three generations are chronicled in this section — concluding with Noah, the tenth generation from Adam. At this point in time, the wickedness and immorality of the people on earth reached such proportions that G-d regretted creating man. G-d gave the world 120 years to clean up their act or be destroyed. Noah, on the other hand, was an exception. He was righteous and found favor in G-d's eyes.♦

THIS WEEK'S CLASS



DIVINE WORDS

Why Torah employs the metaphor of speech to describe how G-d created the universe.

View this class at
www.themtc.com/tapestry

PARENTING POST

By Sarah Chana Radcliffe



You're at the end of your rope, you're losin' it, it's way too much...

The way a parent expresses exasperation, exhaustion and overwhelm can scare the wits out of his or her child. Expressions like "I CAN'T TAKE THIS ANYMORE!" or "YOU ARE DRIVING ME CRAZY!" or "I'M OUTTA HERE!" convey to a youngster that life is just too hard to manage. If even the grownups can't cope, there's certainly no hope. So as to avoid inducing trauma and learned helplessness, it's best to limit your musings to something less drastic like, "I need a break," or "I'm going for a walk around the block," or "Some lemonade would be really good right now."♦

When your child has made a large error, a really big mistake...

Make a small thing out of big mistakes so that your child can get up and move forward without being crippled by shame. If the mistake is truly a large one, its own ramifications will teach the child what he or she needs to know. Your outrage, lectures or drama can actually detract and distract the child from the lesson the mistake itself can teach.♦

*PLEASE SAY TEHILLIM/PSALMS FOR THE SAFETY
AND LIBERATION OF THOSE HELD HOSTAGE* ר"ל.

הירש בן רחל –
ויאן בת שושנה –
זיו בן תמר –
חויה בת סלי –
טל בן ניצה –
יונתן בן לימור –
יהל בת עדי –
יובל קים בת מרים –
יוחאי בן זיווה –
יונתן בן מרים –
יונתן ח' בן לינדה –
יוסף בן חנה –
יורם בן מרים –
יפתח בן שושנה –
יצחק איזיק בן ציפורה –
ישע' בן טליה –
קיסם בת מירי פינס –
קשת בת נטליה –
רומן בן תמר –
רומן בת מר –
רומי בת מירב –
רומי רוחמה בת שרה –
רוני בת לילך סמדר –
רוני בן ברטה –
רועי בן ניצה –
רותם בת אריאלה –
ח' בת דורון –
רחל בת פלינה –
רינת בת מיכולה –
שגב בן גלית –
שם בת רחל –
שוהם בן פזיות –
שושן בן רינה –
אביב בת דורון –
אביביגל בת סמדר –
אביינתן בן דיצה תרצה –
אבייתר בן יסמין –
אברהם גלעד בן ליאת –
אבשלום בן רותי –
אדר בת דיאלה –
אופיר אגאל בן יואב ושרון –
אופור בן רישל –
שחק בן מירב –
שננה בת רחל –
שקד בת בלה –
שרון בן לימור –
שרון בת רותי תאיר בת עדנה –
תומרבן סיגל –
תמר בת יאירה –
תפארת בת שרה שרית –

מוריה אורבת סמדר –
מייה שם בת קרן –
מיכאל בן רחל –
מעין בת רחל –
מתן בן מרים –
פארן בן לבנת –
נכוי בן מירב –
מי' בת חוווה –
מושה בן עדי –
מי' בת חוווה –
נעעה בת לאה –
נעעה בת ליאורה –
נעעה בת ליאורה –
נעעה בת מל –
נעם בת הדס –
חנן בן דאגנית –
ניצן בן ורד –
ניצן בן יסכה –
ניצן בת רוגנית –
נענה בת מצחונה –
נעם בן טליה –
נעם בת שرون –
נעם ליאלן רוטיל –
סאן בן שרה –
סוחר בן תמר –
סטיבן בן אירנה –
סטרוסטה תומרבן אורלי –
סיגל בת אני –
סתיו בת אסתר –
עדי בת אהובה –
עדי בת זקלין –
עדי מרגלית בת אילקה –
עדי מרגלית בת אילקה חנה –
עדן בת אורין –
עדן בת עליזה –
עדן בת שושן –
עומר בן אסנת –
עומר בן שלוי –
עומרין בן חגי –
עומרין בן רעה –
יעידן בן כוכבה –
יעידן בן דלית –
יעידן בן תמר –
עינב בן פנינה –
עmitt בת דינה –
עmitt בת לימור –
ענבר בת יפעת –
ענבר בן שיריה –
קארין בת אסונת אסיה –
קארין בת לובה –

לאור בן מיכל –
לוטן בן נעמי –
ליאל בן נדרית –
ליאל בת יונית –
לידור בן בת אל –
לילדך בת רינה –
ליעם בן שרית –
מוסי בן מזל –
מור בן לימה –
אופק בן אטי –
אור בן אבי –
אור בן סימה –
אוראל בן מירב –
אורין בן עינב –
אוריאל בן נעמי –
אוריה בת חני –
אושרבן רחל –
אושרבת תקווה –
איזבלה בת נטלי –
איילת בת רחל –
איתן אברהם בן אפרת –
איתון בן חגי –
אלון בן עידית –
אליה בן אודיל –
אליה בן בת שבע –
אליהובן חנה –
אליהו יעקב בן הדסה עדי –
אלינה בת יבגניה –
אליסיה בת לדמיה –
אליקים שלמה בן אבישג –
אלכס בן אוקסנה –
אלראיבן איריס –
אמיר בן רחל –
אמית' בן חפי –
אמנון סאן בת שרה –
ארתרו אהרון בן מינה –
בכור חי בן הדס –
בן צ'הבה –
בן נירית –
בן במציאן בן מזל –
בניהו בן אלל –
בנימין בן אליזבת –
בר בן ג'ואי –
בר בת ניל –
גיא יעקב בן לבנה –
גיל בת אירנה –
דבירן חגי –
דוד קROLן גרציה –
דור בן איריס –
דור בן בתיה –
דור בן גלית –
דור בן ורד –
דור בן שרונה –
דורון בת שרה –
דורין אטיאס בת טלי –
דן ססי בן שושנה –
דניאל בן אינגה –
דניאל בת אלה –
דרורבן אלה –
הילי בת מרגרט –



Weekday Torah Classes

- **THE MD CHERNACK TORAH CLASS**
Sunday 8:30-9:15 am,
on the weekly Parsha
- Monday - Thursday 6:15 am and
Friday 6:00-6:30, In-depth study of
Chassidic discourses related to the
Parsha or approaching Yomtov.
Followed by a chassidic story.
- Monday-Thursday 6:30-7:00 am.
The Gate of Trust (Shaar HaBitachon)
with Chassidic commentary
- Monday - Thursday 8:00-8:30 am,
Talmud
- Dimanche & Mardi 19h 30,
Chiour de Guemara en français
- Monday 8:00 pm, The Class for TFS
Young Leadership
- Tuesday 11:00am, Women's class
- Wednesday 2:00 pm, Young Ladies
Tanya Class
- Wednesday 8:30 pm, Chiour en
français
- Thursday 7:30 pm, Rabbinic Responsa
- Friday 6:30–7:00 am, Parsha Class
(advanced)
- Shabbos 8:45 am, 'Torah Or' class
- Shabbos 1 hour before Mincha,
Chassidus class



Conscience Awakens to the Events - October, 7, 2023 - Simhat Torah

By Justice Michel M. J. Shore

Reprinted from Times of Israel, Oct 11, 2023

There are those who must act due to the events;
There are those who must speak of the events;
There those who must decry the events;
There are those silenced by the events.

I speak of those silenced by the events;
Paralyzed into shock by the events;
The hostages tortured in the events;
Loved ones in the nightmare of the events.

Those who commit without conscience the events;
Those who celebrate the acts in the events;
Those who choose to overlook the events;
Witnesses in disbelief of the events.

How will the world at large record the events?
The Judgment is pending as witnessed by the
events.

Jeff Altman
President

Financial Security Advisor
Group Insurance & Group Annuity Advisor

Email: jeff@mfinca.ca
Office: 514-904-0329 Ext. 1
Cell: 514-814-7663
Fax: 514-666-0463

4115 Sherbrooke W
Suite 215
Westmount, Quebec
H3Z 1K9

MACABEE
FINANCIAL INC

6 MOSAIC EXPRESS

THE POWER OF I

By Yanki Tuaber, chabad.org

Every human being on the face of the earth is descended from one man. The Bible says so, and there's even some genetic evidence to support it. But what concerned the sages of the Talmud most about this phenomenon was: What does it mean? What is its practical relevance to how we lead our lives?

The Talmud offers several insights. First, and most obvious, is the lesson that each and every individual is of equal worth: "Every man was created equal" is not just a conviction, but a fact. As the Talmud puts it, "No man can say to his fellow, 'My ancestor was greater than yours.'"

Secondly, the value of life. "Whoever destroys a single life, it is as if he destroyed the entire world; and whoever sustains a single life, it is as if he sustained the entire world."

Thirdly, it's a reflection on the singularity of the Creator. Fourthly, it's a demonstration of the infinite diversity latent within that singularity (every human being is descended from one person, yet no two are exactly alike!).

Finally, it's a profound lesson in the power of the individual. In the words of the Talmud, "Every man is obligated to say: 'For my sake the world was created.'" As the Torah tells it, G d spent six days making a universe, creating physicality and spirituality, time and space, matter and energy, water and earth, stars and trees and animals — and then created a single human being (subsequently split into male and female halves) and said to him/her: "All this is to serve you."

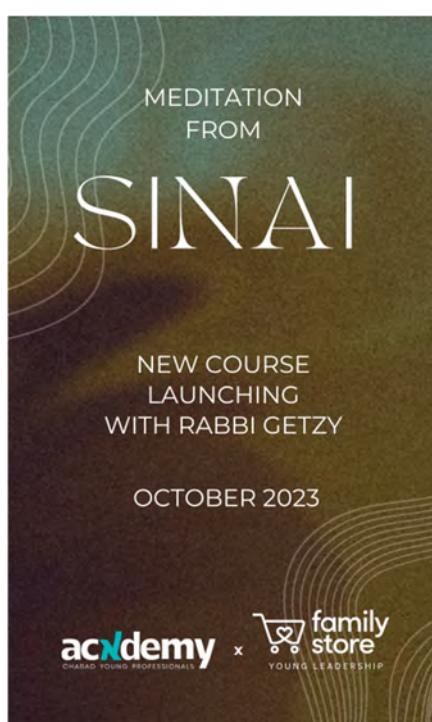
That man — called Adam, "man" — is every man. A finite plane has but one center; in an infinite plane, its every point is its center. In this world of infinite potential that G d created, each and every one of us is the very center: the focus of His creation, the force that brings it to fulfillment.

We've all just witnessed, with awful clarity, the power of the individual. How a single person, armed only with little more than utter determination, can destroy the lives of thousands and wreak havoc in the lives of millions. But the Torah assures us that the power to do good is infinitely greater than the capacity for evil.

Every man is obligated to say: "For my sake the world was created." ☼

AND FINALLY...

Where do surfers learn to surf?
At boarding school. ☼



Back by popular demand!

WOMEN'S
SUPPER N LEARN

Wednesday, Nov 1

6:45 pm

\$35



RSVP: www.theMTC.com/sn1

ISSUE
561ערב שבת פרשת בראשית, כ"ח תשרי, תשפ"ד
Erev Shabbat Parshat Bereishit, October 13, 2023For this week's episode
of Living Torah,
visit JEM.tv

70

HERE'S *my* STORY

Generously
sponsored
by theCrain-Maling
Foundation

UNPACKING ON THE BATTLEFIELD

RABBI SHIMON BEKERMAN



A Chabad chasid helps IDF soldiers don tefillin in the Sinai Desert during the Yom Kippur War.

In light of the shocking events that have taken place in the Holy Land, we are reprinting an account from a previous issue of Here's My Story about a soldier in the Yom Kippur War. It is our prayer that G-d's blessing in the Torah, "I will grant peace in the Land, and you will lie down with no one to frighten you" — which the Rebbe quoted in his letter in the following account — will be realized openly and quickly.

Having come from a family with *chasidic* roots, I gravitated to Lubavitch at a young age and studied in a Chabad *yeshivah*. But it was not until I was an adult and already married that I met the Rebbe. This was in 1965 when I traveled to New York to spend the Hebrew month of Tishrei — the month of the High Holidays and Sukkot — in his presence. At the end of my visit, I had a private audience and I confided in the Rebbe that, although I've been near him for several weeks already, I still didn't feel that a change has occurred in me, as I expected would happen.

In response, the Rebbe quoted a saying of his father-in-law, the Previous Rebbe, that "when you travel to the fair, you buy a lot of merchandise, pack it up and take it home, and you unpack the parcels all year." I understood what he meant — the one who travels to a fair is like the *chasid* who travels to his Rebbe for the month of Tishrei, "buying a lot of merchandise" — that is, acquiring spiritual inspiration. But he doesn't see what he has truly received until he gets home, processes it, and puts it into practice. And then he begins to feel that the Rebbe is with him all year long.

This proved very true for me, especially in later years, when the Yom Kippur War broke out.

The Yom Kippur War caught me, like all Israelis, in the midst of prayers on the holiest day of the year. I was praying at the *yeshivah* in Kfar Chabad, when I suddenly heard planes and saw cars out on the main street. I understood something terrible was happening, although I did not know exactly what until I returned home when Yom Kippur was over, and my wife told me that I had been ordered to report for duty. I immediately put on my uniform and wrote to the Rebbe that I was going off to war, asking for his blessing to return safely.

As I later learned, he immediately gave his blessing. And, in fact, my life was saved many times during the war. For example, as part of the IDF advance, I found myself on the Bir Gifgafa Airfield in the Sinai Desert. No sooner had my unit vacated the place than the Egyptians bombed it. But we managed to leave in time and were spared.

I tried my best to act as the Rebbe's emissary and, although it was virtually impossible, I tried to observe Sukkot in the Sinai and help others to do so as well. Together with a friend, I constructed a *sukkah* out of ammunition boxes, but we had to advance and we never managed to sit in it. I did not give up. Using some rope

continued on reverse

MY ENCOUNTER
with the REBBE

An oral history project dedicated to documenting the life of the Rebbe, Rabbi Menachem M. Schneerson, of righteous memory. The story is one of thousands recorded in over 1,700 videotaped interviews conducted to date. While we have done our utmost to authenticate these stories, they reflect the person's recollection and interpretation of the Rebbe's words.



continued from reverse

which I connected to a half-track jeep, I created a make-shift shelter and placed a few thorn-bush branches on top. In this sukkah, I made *Kiddush*, the blessing over wine, and there were about a hundred soldiers who heard that *Kiddush*.

On the night of Hoshana Rabbah we received an order to advance towards the Suez Canal. We participated in building a raft bridge that was used to cross the Canal and to conquer areas on the other side. A few hours after building the bridge and many Israeli vehicles passed to the Egyptian side, the Egyptians caught on to what was happening and started bombing us heavily, with missiles and rockets falling like rain. I jumped out of the car and took shelter under it, all the while reciting psalms that I remembered by heart.

Only in the morning, when I went to get my prayer shawl, did I see that a piece of shrapnel had penetrated my *tallit* and *tefillin* bag, but it had been stopped by a book of *Selichot*.

On the night of Simchat Torah, the bombings continued incessantly. My anti-craft unit had to go out the minute enemy planes were identified, and of course, this was very scary. Thank G-d we succeeded in bringing down quite a few planes, and we got a commendation medal for our efforts.

As soon as the bombings calmed down a bit, I went out to help soldiers put on *tefillin*. I did so for the entire time I was stationed in the Sinai — that is for about six months — until the Hebrew month of Adar. The soldiers had constructed an improvised synagogue out of sand sacks and tenting material, and when I would pass by on my way there, they would announce “Bekerman, *tefillin!*” and everyone would come out to put on *tefillin*.

One day during this time, Rabbi Israel Meir Lau, then the rabbi of North Tel Aviv, came to visit us, together with my brother-in-law, Rabbi Berke Wolf, who was the Chabad spokesman in Israel. It was a very emotional encounter



The Rebbe's letter of encouragement to the author.

— we hugged and kissed, and then he suddenly pulled out a letter from the Rebbe that was a response to the letter that I had written on the way to the war.

The Rebbe quoted the Torah: “Do not be faint-hearted, do not be afraid. Do not panic and do not be terrified of them.” He went on to emphasize the importance of every soldier putting *tefillin* on his arm and head, binding his emotions and intellect to G-d. “This brings the blessing of G-d into the actions of his hands and his mind,” he wrote.

He also expressed the hope that I should be able to report good news very soon, and that “the great merit of anyone who protects our Holy Land and our Holy

Nation will hasten the fulfillment of the blessing that ‘the Lord, your God is accompanying your camp to deliver you and to grant you victory over your enemy.’”

Rabbi Shimon Bekerman is a veteran activist and served as a member of Tzeirei Agudas Chabad in Israel. He was interviewed in his home in Kfar Chabad in June of 2014.

This week in....

לע”נ ר' ישראלי יעקב וזוגתו מרת קריינא ע”ה לאקשין
ע”י בניהם ר' נחמן ור' אברהם ומשפחתם שיחיו

> **5738-1977**, in a letter to a Bar Mitzvah boy who identified himself as a member of a secular family, the Rebbe explained that while G-d grants every person freedom of choice with regard to their behavior, it is not possible for one to change their primary essence. “As a son of Abraham, Isaac, Jacob, followed by tens of generations of Jews who observed Torah and *mitzvot*,” the Rebbe explained, any secularism is no more than an “external veil concealing the essence that exists within you.”¹

¹ Cheshvan

> **5752-1991**, addressing *yeshivah* students, the Rebbe urged them to study all areas of Torah with “limitless” rigor and diligence. “When one sees a *yeshivah* student,” he said, “they should see someone whose entire world is Torah. Torah should be the first thought that enters your mind when you wake up, and even the subject of your dreams!”²

² 30 Tishrei

1. *Igrot Kodesh* vol. 33 p. 33 2. *Torat Menachem* 5752 vol. 1 p. 213

Supported by members of

THE JEM FOUNDATION

אתה תזה... להעלות נר תמיד

לעילוי נשמת

שרה בת ישראל

כ' תשרי ה'תשע"ב

LA SIDRA DE LA SEMAINE

VIVRE AVEC LA PARACHA

BÉRÉCHIT

Le nom de la Paracha Béréchit signifie « au commencement » et se trouve dans le premier verset de la Genèse.

Dieu créa le monde en six jours. Le premier jour, Il créa l'obscurité et la lumière. Le deuxième jour, Il forma les cieux, séparant les « eaux d'en-haut » des « eaux d'en bas ». Le troisième jour, Il plaça des frontières entre la terre et la mer et fit surgir les arbres et la végétation sur la terre. Le quatrième jour, Il fixa la position du soleil, de la lune et des étoiles comme gardiens du temps et lumineux pour la terre. Les poissons, les oiseaux et les reptiles sont créés le cinquième jour ; les animaux terrestres et enfin l'homme, le sixième jour. Dieu interrompt Son œuvre le septième jour et Il le sanctifie comme jour de repos.

Dieu forme le corps humain à partir de la poussière de la terre et souffle dans ses narines une « âme vivante ». A l'origine, l'homme est seul mais décideant que « il n'est pas bon pour l'homme d'être seul », Dieu prend un « côté » de l'homme et le forme en une femme. Puis Il les marie l'un à l'autre.

Adam et Hava sont placés dans le Jardin d'Éden et reçoivent le commandement de ne pas consommer du « fruit de la connaissance du bien et du mal ». Le serpent persuade Hava de violer ce commandement et elle partage le fruit interdit avec son mari. A cause de ce péché, il est décreté que l'homme connaîtra la mort, retournant à la terre avec laquelle il a été formé et qu'il ne gagnera sa subsistance qu'en exerçant un dur labeur. L'homme est renvoyé du Jardin d'Éden.

Hava donne naissance à deux fils : Caïn et

Abel. Caïn se querelle avec Abel et le tue. Il devient alors un errant déraciné. Un troisième fils, Chét, naît chez Adam. Le descendant de la huitième génération de Chét, Noa'h, est le seul homme juste dans un monde corrompu.

LA LUMIÈRE OU L'OBSCURITÉ, QUE PRÉFÉRER ?

Quand la Torah évoque la création de la lumière, dans la Paracha de cette semaine, Béréchit, qui entame la Torah, elle statue :

« Dieu appela la lumière 'jour' et l'obscurité, Il l'appela 'nuit', et Dieu vit que la lumière était bonne. »

Le Midrach rapporte une interprétation de ce verset plutôt énigmatique.

« Et Dieu appela la lumière 'jour' », cela se réfère aux actes des justes.

« Et l'obscurité Il l'appela 'nuit' », cela se réfère aux actes des impies.

Lesquels Dieu préfère-t-Il ?

C'est la raison pour laquelle la Torah ajoute « et Dieu vit que la lumière était bonne ».

Apparemment, il semblerait (du fait même de la question) que le Midrach ait entretenu la possibilité que Dieu ait pu préférer l'obscurité, les actes des impies, aux actes des justes. Et bien que le Midrach conclut que Dieu préfère bien la lumière à l'obscurité, il semble impensable qu'il ait pu en être autrement.

Peut-on même envisager qu'il y ait un concours entre la lumière et l'obscurité, entre le bien et le mal ?

BERÉCHIT
28 TICHRI 5784
14 OCTOBRE 2023

LES ACTES DES IMPIES

De nombreux commentaires s'intéressent à ce curieux Midrach mais nous allons nous pencher sur celui que propose le célèbre Maître hassidique : Rabbi Lévi Its'hak de Berditchev, connu pour son amour illimité, sa passion pour la triade : Dieu, la Torah et Israël.

Dans son œuvre Kedouchat Lévi, il explique qu'il est évident que le Midrach ne suggère pas que Dieu puisse préférer le mal. Mais l'accent doit plutôt porter sur le mot « actes » des impies.

Il explique que les actes des impies sont une référence aux tactiques employées par les mécréants qui peuvent être utilisées par les justes pour lutter contre le mal lui-même. Pour donner un exemple : les mauvaises personnes sont consumées par la haine de l'autre et explosent souvent dans des colères violentes contre ceux qui entravent leur chemin.

Les justes peuvent également tenter de combattre le mal et forcer ceux qui le commettent à changer leur attitude, en utilisant de dures paroles de condamnation de leur comportement. Les justes peuvent montrer aux impies à quel point ils désavouent leurs manières malveillantes et exprimer de la colère contre eux.

L'autre approche pour tenter d'influencer autrui emploie la stratégie radicalement contraire. Les justes peuvent inonder d'amour ceux qui manifestent de la haine et se rapprocher de ceux qui sont loin de Dieu. Cette approche est celle de la lumière, en contradiction absolue avec la première, quand bien même elle fonctionnerait,

(Continued on page 11)

LE RECIT DE LA SEMAINE

UNE CHAÎNE DE TÉFILINES

Je voyage beaucoup pour mes affaires. Pour renforcer ma protection, ma femme ne me laisse jamais partir sans me confier un peu d'argent à remettre à la Tsedaka là où j'arrive – conformément au principe talmudique : ceux qui sont envoyés pour une bonne cause ne subissent aucun mal.

En février 2023, je devais prendre l'avion de Floride vers la Californie pour assister à une conférence, le dimanche du Super Bowl (le super match le plus regardé de l'année). Alors que je bouclai ma valise, ma femme remarqua qu'elle n'avait pas d'argent liquide à me remettre et décida sur le champ de me confier une autre mission. Curieux, je me demandai ce qui allait sortir de sa bouche et le défi qu'elle présenta m'étonna :

- Pendant ton voyage, trouve quelqu'un à qui mettre les Téfilines !

- Je vais dans un hôtel où seront réunis 3000 professionnels de la finance, protestai-je. Je ne suis ni rabbin ni Loubavitch ! Je ne me sens pas préparé pour une telle mission. D'ailleurs je crois n'avoir jamais aidé une personne à mettre les Téfilines dans ma vie !

- Essaie, insista mon épouse pour qui « non » n'est pas une réponse. Si tu t'engages vraiment, Dieu te donnera l'occasion de t'acquitter de cette belle action.

Moins de vingt minutes plus tard, alors que je faisais la queue pour entrer dans l'avion, j'entendis quelqu'un derrière moi se parler tout seul. Je me tournai vers lui : apparemment il se rendait à la même conférence que moi ; je lui demandai si je pouvais l'aider. « J'admire votre sac de Téfilines ! En cuir, solide et porté en bandoulière ! Si je possédais un tel sac, j'emporterais mes Téfilines dans chaque voyage ! ». Personne ne m'avait encore adressé de tels compliments pour mon sac et encore moins en attendant un avion. Je réalisai alors

que toute cette conversation était une perche tendue d'en Haut pour que je réalise la volonté de ma femme :

- Avez-vous mis les Téfilines aujourd'hui ?

- Non, je ne les mets pas tous les jours...

- Alors venez, mettez-les maintenant !

Nous sommes tous les deux sortis de la queue et j'ai aidé Eduardo à les mettre. A cet instant, je me suis senti comme un super héros, déjà au septième ciel pour ainsi dire. Je pris une photo de lui en train de réciter le Chema puis, souriant tous les deux, nous avons repris nos places dans la queue.

Au bout de cinq minutes, je remarquai qu'Eduardo était assis juste derrière moi. Première coïncidence. Une demi-heure plus tard, j'envoyai la photo d'Eduardo avec les Téfilines sur le groupe WhatsApp de ma famille : je voulais que ma femme se réjouisse que sa demande ait été accomplie et que cela inspire les autres membres de la famille. Effectivement, mon frère Ezra entama une conversation :

- De qui s'agit-il ?

- Un inconnu. Ma femme m'a demandé de mettre les Téfilines à quelqu'un, en guise de messager pour une bonne action et voilà !

- Alors tu deviens Loubavitch ?

- Prêter ses Téfilines, ce n'est pas réservé qu'aux Loubavitch ! Je suis heureux de constater que c'est à la portée de chacun. De toi aussi par exemple !

- Donc tu le fais pour la Mitsva et non pour Loubavitch !

- Absolument ; mets-les toi aussi si le soleil ne s'est pas encore couché là où tu te trouves. Et

envoie une photo sur le groupe !

Effectivement, à ma grande surprise, Ezra envoya un selfie : lui et un de ses amis mettant les Téfilines durant le match du Super Bowl !

Puis ma femme intervint dans la conversation :

- Peut-être trouveras-tu encore quelqu'un à qui mettre les Téfilines dans l'avion ?

Je montrai toute cette conversation à Eduardo et il se prit au jeu : après tout, nous voyagions dans le sens est-ouest et le soleil brillait encore. Mais les hôtesses de l'air distribuaient les repas et ce n'était pas le moment de déambuler dans les couloirs. Eduardo eut alors une super idée : il se tourna vers son voisin derrière lui et... bingo ! Quelques minutes plus tard, nous avons envoyé sur le groupe famille une photo de Jay mettant les Téfilines (sans déranger les hôtesses !).

Grâce à ma formidable épouse (qui a dit que les femmes ne sont pas impliquées dans le commandement des Téfilines ?), ce sont finalement au moins quatre hommes qui ont mis les Téfilines ce jour du Super Bowl alors qu'ils n'en avaient pas spécialement l'intention. Même sans être Loubavitch, on peut influencer l'un puis l'autre qui, eux-mêmes influenceront d'autres et nul ne peut prédire jusqu'où se propageront ces ondes bénéfiques.

Grâce à ce voyage passé ensemble dans des conditions aussi sympathiques, Eduardo et moi-même sommes restés en contact amical jusqu'à ce jour - après tout, nous avons participé à la même conférence... et au même défi lancé par ma femme.

Qui sait ce que nous réserve l'avenir ? ☺

Yudi Hercenberg

Directeur de Walker & Dunlop – Parkland – Floride - COLlive. Traduit par Feiga Lubecki

EDITORIAL

EN AVANT !

(Continued from page 9)

celle de l'approche de l'obscurité.

Et ici le Midrach pose une question rhétorique : laquelle de ces deux approches est-elle préférable ?

Il tire sa réponse du texte biblique : « Dieu vit que la lumière était bonne. ». La conclusion indique donc que l'approche de la lumière est préférable. Quand bien même nous pourrions briser le mal en utilisant la tactique du mal lui-même, celle de la haine et de la colère, il est préférable de tenter de transformer le mal en utilisant la lumière et l'amour.

LE CŒUR DU TANYA

Rabbi Chnéor Zalman de Lyadi (le fondateur du mouvement hassidique 'Habad et un disciple proche de Rabbi Lévi Its'hak de Berditchev) jette un éclairage supplémentaire sur ce sujet, dans son œuvre célèbre, le Tanya. Sans se référer explicitement au Midrach, il écrit, dans le trente-deuxième chapitre du Tanya, que lorsqu'une personne utilise l'approche de l'amour dans la tentative de rapprocher un pécheur, même si elle échoue, elle a quand même accompli la Mitsva de l'amour du prochain.

La déduction évidente de ce qui précède est que si, par contre, l'on tente l'autre alternative, en accablant les fauteurs et en exprimant à leur égard de la haine et de la colère devant le mal qu'ils commettent, et que l'on échoue dans notre tentative de les corriger, nous n'avons rien accompli.

L'IMAGE DE MARQUE DU MOUVEMENT 'HASSIDIQUE

Ce message porté par Rabbi Lévi Its'hak et par le Tanya constitue l'image de marque du mouvement hassidique fondé par le Baal Chem Tov et éminemment représenté par Rabbi Lévi Its'hak lui-même. Dans tous ses agissements,

Tous les débuts sont fondateurs. Cette idée est, sans doute, encore plus vraie quand il s'agit du début de ce qui forme le tissu même de la vie : une nouvelle année, comme un nouveau temps. De fait, nous avons vécu ces dernières semaines dans un état voisin de l'apesanteur. Passant de Roch Hachana en Yom Kippour puis de Yom Kippour en Souccot, en Chemini Atsérét et en Sim'hat Torah, nous avons, pour ainsi dire, vu la vie comme une recherche spirituelle constante. Nous avons amassé les expériences du lien avec Dieu sous des formes toujours diverses : de la plus solennelle austérité à l'allégresse la plus enthousiaste. Dans un tel contexte, il n'est guère étonnant que le monde, son vain tumulte et sa course sans but n'aient occupé qu'une place secondaire, dans l'esprit et dans l'âme de chacun.

Mais l'heure du retour a sonné. Les fêtes s'éloignent de jour en jour sur les pages de nos éphémérides et le monde réclame l'attention qui lui est due, avec toute l'insistance de la matérialité triomphante. Pourtant tout n'est pas encore dit. Il nous reste une œuvre importante à mener à bien. Tout frais sortis des grands rendez-vous du mois de Tichri, tout frais revenus du grand voyage spirituel qu'il a permis et de ses aventures, il nous faut à présent examiner

les acquis du mois. Comme le commerçant du temps jadis qui se rendait à la foire pour y faire provision de tout ce qui lui serait nécessaire pendant le reste de l'année et qui, après s'être procuré tout ce qu'il pouvait, s'en retournait chez lui pour défaire ses paquets et prendre la mesure de ses réserves nouvelles, ainsi nous nous tenons aujourd'hui. Les fêtes nous ont permis d'accumuler les forces les plus grandes et d'en saisir les expressions multiples. Qui n'a pas ressenti l'effacement de son pauvre ego à Roch Hachana ou la crainte de Dieu à Yom Kippour ? Qui n'a pas éprouvé la confiance en Dieu à Souccot ou la joie qui brise les barrières à Sim'hat Torah ?

Le temps est venu de prendre pleine conscience que nous détenons tout cela en nous. Si le monde est bien présent, il doit, grâce à ces capacités renouvelées, devenir le lieu quotidien du service divin et non celui de l'oubli. Lorsque nous en sentirons le besoin, sachons que ces forces seront encore en nous et qu'il suffira d'y faire appel pour continuer d'agir, de construire et donner ainsi un sens à l'existence. Tout début est fondateur a-t-on dit... Désidément, l'année commence, tout reste à faire. ☺

même face aux Juifs les plus rebelles, il employait toujours une approche de lumière et d'amour. Il voyait toujours le bien chez tout le monde.

L'histoire classique que l'on rapporte pour décrire l'attitude de Rabbi Lévi Its'hak est celle où il voit un Juif fumer devant une synagogue, le jour de Yom Kippour.

Rabbi Lévi Its'hak s'approcha de lui, rempli

d'amour, et suggéra que peut-être a-t-il oublié que c'est Yom Kippour.

Quand le Juif répond que non, il sait que c'est Yom Kippour, Rabbi Lévi Its'hak insiste :

« Peut-être ne sais-tu pas qu'il est interdit de fumer le jour le plus saint de l'année ? »

A nouveau, l'homme répond qu'il est tout à fait conscient de la gravité de l'interdiction.

Cours de Torah

Par Rav Menachem Mellul

Sujet: L'arme essentielle de la femme juive

Mardi 31 octobre à 20h

Chez Priscilla Moyal - 449 Dufferin Hampstead



Public féminin

Toutes les 2 semaines

Pour plus de détails merci de contacter Priscilla Moyal 514 836 5500



(Continued from page 11)

« Alors peut-être que le médecin t'a-t-il prescrit de fumer parce que tu souffres d'une grave maladie ? »

L'homme rejette cette possibilité et déclare qu'il va parfaitement bien.

Devant l'arrogance de cet homme dans son rejet du Judaïsme, Rabbi Lévi Its'hak dirige ses yeux vers le Ciel et s'adresse à Dieu :

« Regarde combien extraordinaires sont Tes enfants ! Même quand ils fautent, ils ne peuvent dire de mensonges... »

L'attitude de Rabbi Lévi Its'hak peut paraître extrême et irréaliste. En fait, il personnifie le niveau ultime de l'amour pour son prochain. Notre rôle consiste à le prendre pour modèle et tenter d'incorporer dans notre propre vie, même

dans une faible mesure, cette approche positive et pleine d'amour.

UNE APPROCHE DE LUMIÈRE :

LA PRÉPARATION À LA VENUE DU MACHIA'H

Le verset cité par le Midrach et qui servit de tremplin au commentaire de Rabbi Lévi Its'hak, et peut-être la racine de son obsession pour la lumière et l'amour, est le verset qui évoque la création de la lumière qui eut lieu le premier jour de la Création, avant même que Dieu ne crée le soleil. Nos Sages nous enseignent que cette lumière sera entièrement révélée à l'Ère Messianique. Cette lumière, contrairement à celle du soleil, nous permettra de voir au-delà de l'apparence et de découvrir le bien inhérent à autrui.

Puisque nous nous rapprochons de la venue du

HORAIRE DES PRIÈRES

Miniane Sefarade

CHABBAT

Chaharit 9h 30

ETINCELLES DE MACHIAH

LA MATÉRIALITÉ DE L'HOMME

A l'époque du Beth Hamikdash, les Juifs, par nature, éprouvaient le désir profond et sincère de servir Dieu. Pour eux, les affaires de ce monde n'étaient que nécessité, ils ne les recherchaient que de manière superficielle, sans ardeur particulière.

En temps d'exil, c'est l'inverse qui est vrai. L'homme, par nature, ressent une attirance pour l'aspect matériel du monde tandis que le service divin et l'amour de Dieu n'aboutissent qu'au terme d'un effort intense.

C'est la situation antérieure que le Machia'h rétablira.♦

Machia'h, il est encore plus impératif que nous collions encore davantage à notre modèle. En fait, l'une des caractéristiques du Machia'h est qu'il recherche constamment le bien dans chacun.

Comment hâter sa venue ?

En révélant l'étincelle du Machia'h en chacun d'entre nous. Et pour ce faire, il faut aussi imiter cette approche positive pleine d'amour et de chaleur.♦